

# GOLD 4500

JOHNSON®



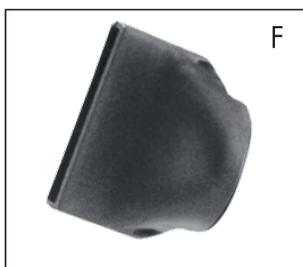
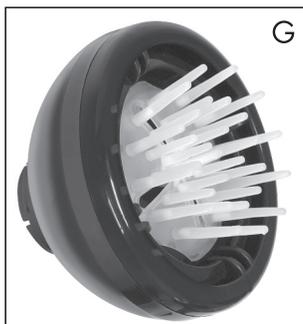
MADE IN ITALY

I

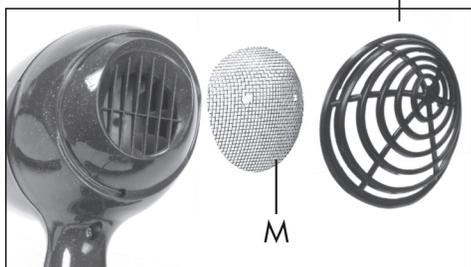
Asciugacapelli  
ISTRUZIONI D'USO

GB

Hair dryer  
INSTRUCTIONS FOR USE



 **Video dimostrativo**  
**Demonstration movie**



220-240 V~ 50/60 Hz  
Mot.: 70 Watt Tot.: 2200 W



## **AVVERTENZE GENERALI**

Conservate con cura il presente manuale e leggetene attentamente le avvertenze; esse forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza, l'uso immediato e futuro dell'apparecchio.

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza o conoscenza se a loro è stata assicurata un'adeguata sorveglianza oppure se hanno ricevuto istruzioni circa l'uso in sicurezza dell'apparecchio e hanno compreso i pericoli correlati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e di manutenzione non devono essere effettuate da bambini a meno che non abbiano più di 8 anni e siano sorvegliati. Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini con meno di 8 anni.

Al fine di assicurare una protezione migliore, si consiglia di installare nel circuito elettrico che alimenta il locale da bagno un dispositivo a corrente differenziale, la cui corrente differenziale di funzionamento nominale non sia superiore a 30 mA. Chiedete al vostro installatore un consiglio in merito.



Questo simbolo significa: **ATTENZIONE** non utilizzare questo apparecchio in prossimità di acqua.

**ATTENZIONE:** Non utilizzare questo apparecchio in prossimità di vasche da bagno, docce, lavelli o altri recipienti che contengano acqua. Se si utilizza l'asciugacapelli in locali da bagno, è necessario scollegarlo dall'alimentazione dopo l'uso poiché la vicinanza coll'acqua può rappresentare un pericolo anche quando l'asciugacapelli è spento.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.

Non avvolgere il cavo attorno all'apparecchio. Non mettere a contatto qualsiasi parte dell'apparecchio con volto, collo o cuoio capelluto.

Tenere il flusso dell'aria diretta lontano dagli occhi e da altre zone sensibili.

Non appoggiare l'apparecchio mentre è in funzione.

Non collocare l'apparecchio su mobili delicati, e accertarsi sempre che la superficie d'appoggio sia ignifuga e termoresistente.

Non spruzzare spray per capelli con l'apparecchio acceso. Sussiste pericolo d'incendio.

Non utilizzare l'apparecchio con capelli finti.  
Non utilizzare l'apparecchio all'aperto Questo apparecchio dovrà essere destinato solo alla funzione per il quale è stato espressamente concepito.

Ogni altro uso è da considerarsi improprio e pericoloso.

Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivanti da usi impropri, errati ed irragionevoli.

Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti in plastica, polistirolo espanso, ecc.) non devono essere lasciati alla portata di bambini o incapaci in quanto rappresentano potenziali fonti di pericolo.

Prima di collegare l'apparecchio accertarsi che i dati di targa siano rispondenti a quelli della rete di distribuzione elettrica.

In caso di incompatibilità tra la presa e la spina rivolgersi a personale qualificato per le necessarie operazioni di adeguamento.

Non utilizzare adattatori, prese multiple e/o prolunghe.

Qualora il loro uso si rendesse indispensabile utilizzare esclusivamente materiale conforme alle vigenti norme di sicurezza ed aventi requisiti di compatibilità con apparecchio e rete di distribuzione elettrica.

Se l'apparecchio è dotato di prese d'aria, assicurarsi che non vengano mai occluse nemmeno parzialmente e che non venga inserito alcun tipo di oggetto come aghi, spilli o simili. L'uso di qualsiasi apparecchio elettrico comporta l'osservanza di alcune regole fondamentali ed in particolare:

**ATTENZIONE:** Non immergere o bagnare l'apparecchio; non usarlo vicino ad acqua, in vasca, nel lavello o in prossimità di altro recipiente con liquidi. Nel caso l'apparecchio dovesse cadere accidentalmente in acqua **NON** cercare di recuperarlo ma innanzitutto togliere immediatamente la spina dalla presa di corrente.

Successivamente portarlo in un centro assistenza qualificato per i necessari controlli.

Durante l'uso, l'apparecchio deve essere lontano da qualsiasi oggetto o sostanza infiammabile od esplosiva.

Non toccare l'apparecchio con mani bagnate o umide.

Non usare l'apparecchio a piedi nudi.

Non tirare l'apparecchio o il cavo per staccare la spina dalla presa di corrente.

Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole).

Non inserire oggetti nelle fessure dell'apparecchio.

Non utilizzare questo apparecchio collegato a programmatori, temporizzatore esterno, sistema di comando a distanza separato, timer o qualsiasi altro dispositivo che possa accenderlo automaticamente.

Scollegare la spina dalla presa di corrente quando l'apparecchio non viene utilizzato e prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o manutenzione.

Il cavo di alimentazione deve essere srotolato per tutta la sua lunghezza al fine di evitarne il surriscaldamento.

Il cavo di alimentazione non deve essere avvicinato a fonti di calore e/o superfici taglienti. Quando si stacca la spina tenerla saldamente per evitare shock elettrico, corto circuito o incendio.

Non tirare il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso, per staccare la spina dalla presa di corrente.

In caso di guasto e/o cattivo funzionamento spegnere l'apparecchio e rivolgersi a personale qualificato.

Eventuali manomissioni o interventi effettuati da personale non qualificato fanno decadere i diritti di garanzia.

Non utilizzare detergenti aggressivi, abrasivi, solventi o detergenti per pulire il prodotto.

Non immergere in acqua per pulire.

Asciugare bene prima dell'uso.

Verificare periodicamente il buono stato dell'apparecchio e dei componenti; in caso di dubbio rivolgersi ad un centro assistenza autorizzato.

- Non tirare il cavo di alimentazione per spostare l'apparecchio.

- L'utilizzatore non deve lasciare l'apparecchio senza sorveglianza quando è collegato alla alimentazione.

- Non utilizzare l'apparecchio se non funziona regolarmente o se appare danneggiato; in caso di dubbio rivolgersi a personale qualificato.

- E' assolutamente vietato smontare o riparare l'apparecchio per pericolo di shock elettrico; se necessario rivolgersi al rivenditore o centro assistenza.

- La spina del cavo di alimentazione, in quanto utilizzata come dispositivo di disconnessione, deve essere sempre facilmente raggiungibile. Scollegare sempre subito dopo l'uso.

Scollegare sempre prima di intraprendere un nuovo ciclo di pulizia.

Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di toccare o pulire.

Quando l'apparecchio, risulta inutilizzabile e si desidera eliminarlo, asportarne i cavi e smal-

# tirlo presso un ente qualificato al fine di non contaminare l'ambiente.

Se nel prodotto vi sono parti in vetro, queste non sono coperte da garanzia.

## ATTENZIONE

Le parti in plastica del prodotto non sono coperte da garanzia.

## ATTENZIONE

I danni del cavo di alimentazione (se presente), derivanti dall'usura non sono coperti da garanzia; l'eventuale riparazione sarà pertanto a carico del proprietario.

## ATTENZIONE

Se si rendesse necessario portare o spedire l'apparecchio al centro assistenza autorizzato, si raccomanda di pulirlo accuratamente in tutte le sue parti. Se l'apparecchio risultasse anche minimamente sporco o incrostato o presentasse depositi calcarei, depositi di polvere o altro, esternamente o internamente, per motivi igienico-sanitari, il centro assistenza respingerà l'apparecchio senza visionarlo.



Il simbolo  sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere portato nel punto di raccolta appropriato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Provvedendo a smaltire questo prodotto in modo appropriato, si contribuisce a evitare potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute, che potrebbero derivare da uno smaltimento inadeguato del prodotto. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

## Descrizione

- A. Pulsante colpo d'aria fredda
- B. Selettore 3 temperature
- C. Interruttore selettore  
Off + 2 Velocità
- D. Prese d'aria
- E. Anello per aggancio a parete
- G. Diffusore VIBRO-MASSAGGIANTE
- F. Concentratore
- H. Emissione dell'aria
- L. Porta filtro
- M. Filtro aria

## ISTRUZIONI D'USO

- Assicuratevi di avere le mani completamente asciutte ed inserite la spina nella presa di alimentazione.
- Impostate la velocità desiderata con il selettore (C):
  - posizione 0 apparecchio spento,
  - posizione I  
per un flusso d'aria normale,
  - posizione II  
per un forte flusso d'aria.
- Impostate la temperatura con il selettore (B):
  - posizione 0 bassa,
  - posizione I media,
  - posizione II alta.
- Procedete all'asciugatura.
- Quando i capelli sono asciutti riposizionate il selettore (C) su 0 e disinserite la spina dalla presa di corrente.



## Diffusore VIBRO-MASSAGGIANTE (G)

Montare con una leggera pressione il diffusore VIBRO-MASSAGGIANTE sul fronte dell'asciugacapelli.

Accendere l'asciugacapelli impostando temperature medio basse. I terminali del diffusore al passare dell'aria tiepida, cominceranno a vibrare.

Massaggiare delicatamente il cuoio capelluto con l'aiuto delle punte vibranti.

L'azione VIBRO-MASSAGGIANTE del diffusore e l'aria tiepida IONIZZATA prodotta dall'asciugacapelli, riattivano la circolazione sanguigna del cuoio capelluto donando al capello maggior resistenza, maggior lucentezza e maggior volume.

**ATTENZIONE:** NON utilizzare il diffusore VIBRO-MASSAGGIANTE alla massima temperatura.

**ATTENZIONE:** Le alte temperature danneggiano il diffusore VIBRO-MASSAGGIANTE.

**ATTENZIONE:** utilizzare il diffusore VIBRO-MASSAGGIANTE solo a temperature medio basse.

I tempi di utilizzo continuo devono essere inferiori ai 10 minuti, trascorsi i quali serve spegnere l'asciugacapelli e lasciar raffreddare per diversi minuti il diffusore vibro-massaggiante e l'asciugacapelli stesso.

## Concentratore (F)

Il concentratore d'aria rimovibile indirizza in un punto preciso il flusso d'aria.

Il suo utilizzo é consigliato per asciugare o modellare zone localizzate in particolare con spazzola o bigodini.

## Colpo d'aria fredda (A)

- Modellate i capelli con una spazzola, iniziate utilizzando l'aria calda arrotolando le ciocche e riscaldando i riccioli.

- Quando il ricciolo é modellato, azionate la fase fredda per 15–20 secondi per dare più corpo e resistenza alla piega.
- Per attivare l'aria fredda, premete il tasto A (d). La pettinatura risulterà più efficace utilizzando il concentratore d'aria F.
- L'aria fredda A riduce sensibilmente la temperatura e raffredda rapidamente i capelli disponendoli per la fase successiva.

### **SICUREZZA**

- Assicurarsi che le prese d'aria D e l'emissione d'aria H non siano ostruite.

### **PULIZIA**

- Con la spina disinserita dalla presa di corrente, pulire l'apparecchio con un panno morbido.
- NON immergere MAI l'apparecchio in acqua o in altra sostanza liquida.
- Periodicamente pulire il filtro di ingresso dell'aria M posto sul retro dell'apparecchio.
- Liberare il filtro M dal porta filtro L per spolverarlo accuratamente.
- Rimontare filtro e porta filtro sul corpo motore.
- NON far MAI funzionare l'apparecchio senza il filtro dell'aria correttamente montato.
-

## **GB** GENERAL WARNINGS

Carefully keep this manual and read the warnings; it provides important instructions on safety, immediate and future use of the appliance.

This appliance can be used by children over 8 years of age, people with reduced physical, sensory or mental abilities or with no experience or know-how if they are ensured adequate supervision or have received instructions on safe use of the appliance and have understood the related dangers.

Children cannot play with the appliance.

Cleaning and maintenance operations must not be carried out by children unless they are over 8 years of age and supervised.

Always keep the appliance and its cable out of reach of children under 8 years of age.

To ensure the best protection, you are advised to install a differential current device on the electrical circuit in the bathroom whose nominal operating differential current does not exceed 30 mA.

Ask your installation technician for advice about this.



This symbol means:

**ATTENTION:** do not use the appliance near water.

**ATTENTION:** do not use the appliance near baths, showers, sinks or other objects containing water.

If you use the hairdryer in the bathroom, you need to disconnect it from the power supply after use as its proximity to water can cause danger even the hairdryer is off.

If the power supply cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer or the technical support service or by a person

With similar qualifications, to prevent any risks. Do not wrap the cord around the appliance.

Do not put any part of the appliance in contact with the face, neck or scalp.

Keep the airflow away from your eyes and other sensitive areas.

Do not place the appliance while it is in operation.

Do not place the appliance on delicate furniture, and always make sure that the supporting surface is fireproof and heat resistant.

Do not spray hair spray with the appliance switched on. Fire hazard exists.

Do not use the appliance with false hair.

Do not use the appliance outdoors.

This appliance, which is only suitable for non-professional use, should only be used for its intended use.

Any other use is considered improper and dangerous.

The manufacturer cannot be considered in any way liable for damage due to improper, wrong and unreasonable use.

Installation should be carried out according to the manufacturer's instructions. Wrong installation can cause damage to people, animals and property and the manufacturer cannot be held liable.

Electrical safety is only guaranteed when the appliances are connected to an electrical system with:

suitable earthing according to the standards in force on electrical safety.

Packaging (plastic bags, nails, expanded polystyrene, etc.) must not be left within reach of children or incapable people since they are a potential source of danger. Before connecting the appliance, ensure the plate data corresponds to those of the electrical mains.

If the plug and socket are incompatible, contact qualified staff for the necessary adapta-

tion operations.

Do not use adapters, multiple sockets and/or extensions.

When their use is indispensable only use material complying with safety standards in force and having the compatibility requirements with the appliance and the electricity mains.

When using the appliance for the first time, ensure you have removed the labels and protective sheet.

If the appliance is equipped with air sockets, ensure they are never blocked, not even partially, and that no type of object is inserted such as needles, pins or the like.

Use of any electrical appliance involves complying with certain f **ATTENTION:** Do not immerse or wet the appliance; do not use it near water, in the bath, in the sink or near other liquid containers.

If the appliance accidentally falls in water do **NOT** attempt to take it out. Instead, immediately remove the plug from the socket.

Then bring it to a qualified support center for the necessary controls.

During use, the appliance must be far from any object or substance that is inflammable or explosive.

Do not touch the appliance with wet or damp hands.

Do not use the appliance in your bare feet.

Do not pull the appliance or the wire to remove the plug from the socket.

Do not leave the appliance exposed to atmospheric agents (rain, sun, etc)

Do not insert objects in the opening on the appliance.

Do not use this appliance connected to external programmers, timers, remote control system or any other devices that could automatically switch it on.

Disconnected the plug from the power socket when the appliance is not in use and before any cleaning or maintenance operations.

The power supply cable must be unrolled for its entire length to avoid overheating.

The power supply cable must not be near sources of heat and/or sharp surfaces.

If the power supply cable is damaged, replace it, which must be carried out by qualified staff.

When you remove the plug hold it firmly to avoid electric shock, short circuiting or fire.

Do not pull the power cable or the appliance, to remove the plug from the power socket.

In case of a fault and/or malfunction, switch

off the appliance and contact qualified staff.  
Any tampering or intervention carried out by unqualified persons causes the warranty to become null and void.

Do not use aggressive or abrasive detergents, solvents or detergents to clean the product.  
Do not immerse in water to clean.

Dry well before use.

Periodically check the appliance and its parts are in good working order, if in doubt, contact an authorized support center.

Do not pull the power supply cable to move the appliance.

The user must not leave the appliance unsupervised when connected to the power supply.  
Do not use the appliance if it is not working properly or if it appears to be damaged, if in doubt, contact qualified staff.

It is strictly forbidden to dismantle or repair the appliance as there is a danger of electric shock, if necessary contact the repair or the support center.

The plug on the power cable, as it is used as a disconnection device, must always be within easy reach.

Always disconnected immediately after use.

Always disconnected before a new cleaning

cycle.

Leave the appliance to cool before touching or cleaning it.

When the appliance is no longer useful and you want to throw it away, remove the cables and bring them to qualified body to avoid contaminating the environment.

If there are glass parts in the product, these are not covered by the warranty.

**ATTENTION:**

The plastic parts of the product are not covered by guarantee.

**ATTENTION:**

The damages of the electrical power supply cable, resulting from wear are not covered by guarantee; any repair shall therefore be at the charge of the owner.

**ATTENTION:**

Should it become necessary to take or ship the equipment to the authorised service centre, it is recommended to clean it carefully in all its parts.

Should the equipment be even slightly dirty or with incrustations or have limestone, dust or other deposits, externally or internally, for hygienic-sanitary reasons the service centre will reject it without viewing it.



The symbol  on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

## Description

- A. Shot of cold air button
- B. 3 temperature control selector
- C. ON/OFF and 2-speed switch
- D. Air inlet
- E. Eyelet for hanging on wall
- F. Concentrator
- G. VIBRO-MASSAGE unit
- H. Air outlet
- L. Filter door
- M. Air filter

## INSTRUCTIONS OF USE

- Make sure your hands are completely dry before connecting the plug to the power outlet.
- Set the desired speed with switch (C):
  - position 0 appliance OFF,
  - position I for normal air flow,
  - position II for high air flow.
- Set temperature with selector (B):
  - position 0 low,
  - position I medium,
  - position II high.
- Proceed with drying
- When hair is dry, position the switch (C) on 0 and disconnect the plug from the power outlet.



## VIBRO-MASSAGE unit (G)

Fit the VIBRO-MASSAGE unit to the front of the hair dryer pushing it gently.

Turn on the hair dryer setting medium/low temperatures. Air diffuser terminals start vibrating when lukewarm air is expelled Gently massage the scalp using the vibrating tips.

The VIBRO-MASSAGING action of the diffuser and the IONIZED lukewarm air generated by the hair dryer reactivate blood circulation of the scalp making the hair more resistant, brighter and increase the volume.

**CAUTION:** Do NOT use the VIBRO-MASSAGE diffuser at maximum temperature.

**CAUTION:** High temperatures damage the VIBRO-MASSAGE diffuser.

**CAUTION:** use the VIBRO-MASSAGE diffuser at medium-low temperatures only.

The hair dryer should be used continuously for maximum 10 minutes, after which the appliance should be turned off and left to cool down together with the vibro-massage diffuser for a few minutes.

## Concentrator (F)

The removable air concentrator directs the airflow to a precise area. It is recommended for drying or styling a specific area, especially when using a brush or rollers.

## Shot of cold air (A).

- Style hair with a brush starting with the hot air.

Roll up the sections of hair and heat the curls.

- When the curl is styled, start the cold phase for 15-20 seconds to give more body and resistance to the style.

- Press the A button (d) to activate the cold air.

The hairstyle will hold longer if the air concentrator (F) is used.

- The cold air (A) greatly reduces the temperature and quickly cools the hair preparing it for the next phase.

**SAFETY**

- Make sure the air inlet (D) and the air outlet (H) are not obstructed.

**CLEANING**

- Disconnect the appliance from the power outlet and clean with a soft cloth.

NEVER immerse the appliance in water or other liquids.

- Periodically clean the air intake filter (M) located on the back of the appliance.

Free the filter (M) from the filter door (L) and dust thoroughly.

Replace the filter and the filter door on the motor body.

NEVER operate the appliance without the air filter correctly assembled.







## GARANZIA

La durata della garanzia decorre dalla data di acquisto dell'apparecchio, comprovata dal timbro del rivenditore e cessa dopo il periodo prescritto anche se l'apparecchio non è stato usato. Rientrano nella garanzia tutte le sostituzioni o riparazioni che si rendessero necessarie per difetti di materiale o di fabbricazione. La garanzia decade qualora l'apparecchio venga manomesso o quando il difetto sia dovuto ad uso improprio. Le sostituzioni o le riparazioni contemplate nella garanzia vengono effettuate gratuitamente per merce resa franco nostri centri assistenza. Sono a carico dell'utente le sole spese di trasporto. Le parti o gli apparecchi sostituiti diventano di nostra proprietà.

## GUARANTEE

The duration of the warranty runs from the date of purchase of the appliance, proven by the retailer's stamp, and terminates after the period specified, even if the appliance was not used. The warranty covers all replacements or repairs necessary due to material or manufacturing defects. The warranty expires when the appliance is tampered with or when the defect is due to improper use. Replacements or repairs provided during the warranty period are carried out free of charge for goods delivered to our support centres. The client must pay the transport expenses only. The parts or appliances replaced become our property.

Garanzia:

Usò domestico 2 anni – Uso professionale 6 mesi

Warranty:

Domestic use 2 years – Professional Use 6 months

**JOHNSON**<sup>®</sup> S.r.l.

V.le Kennedy, 596 – 21050 Marnate (VA) – Italy – internet: [www.johnson.it](http://www.johnson.it) – e-mail: [com@johnson.it](mailto:com@johnson.it)  
+39 0331 389007

### Mod. Gold 4500

Compilare all'atto dell'acquisto  
Check before purchasing

DATA ACQUISTO  
PURCHASE DATE

Allegare scontrino fiscale con timbro del rivenditore  
Seller's stamp

La presente garanzia non è valida se incompleta  
This certificate of guarantee has to be duly filled  
in to be valid

### Mod. Gold 4500

DATA ACQUISTO  
PURCHASE DATE

DATA RIPARAZIONE  
REPAIR DATE

TIMBRO CENTRO ASSISTENZA  
AFTER SALES SERVICE CENTER STAMP